

THE
CANADIAN
JOURNAL
OF
LINGUISTICS



LA
REVUE
CANADIENNE
DE
LINGUISTIQUE

Association canadienne de linguistique
Canadian Linguistic Association

Président/President

Yves Roberge, University of Toronto (2005–2007)

Vice-Président/Vice President

Gary Libben, University of Alberta (2005–2007)

Président du Comité des candidatures/Nominating Committee Chair

John Archibald, University of Calgary (2005–2007)

Présidente du Comité de programme/Programme Committee Chair

Mireille Tremblay, Queen's University (2005–2008)

Trésorière/Treasurer

Carrie Dyck, Memorial University (2006–2011)

Secrétaire/Secretary

Martha McGinnis, University of Calgary (2003–2008)

Rédactrice/Editor

Rose-Marie Déchaine, University of British Columbia (2004–2008)

Membres associées/Members at large

Gabriela Alboiu, York University (2005–2007)

Ana Teresa Pérez-Leroux, University of Toronto (2006–2008)

Membre étudiante/Student member

Milica Radisic, York University (2005–2007)

Représentant à la FCSH/Representative to the CFHSS

Éric Mathieu, University of Ottawa (2006–2011)

Le but principal de l'Association canadienne de linguistique est de promouvoir l'étude de la linguistique au Canada. De plus amples informations au sujet de l'association et de la revue sont disponibles sur le site web de l'ACL:

www.chass.utoronto.ca/~cla-ac1

La cotisation, qui donne droit à l'abonnement à la *Revue canadienne de linguistique*, ainsi qu'à la soumission de communications au congrès annuel de l'association, s'élève à 50 \$ par année pour les membres ordinaires, 18 \$ pour les étudiant(e)s qui peuvent faire la preuve de leur statut et 65 \$ pour les membres institutionnels. Faites parvenir votre cotisation à :

University of Toronto Press Inc., 5201 Dufferin St., Toronto, ON M3H 5T8 CANADA

Tel: (416) 667-7810; Fax: (416) 667-7881;

Fax toll free in North America: 800-221-9985;

e-mail: journals@utpress.utoronto.ca

www.utpjournals.com/cj1/

Pour des réimpressions, s'adresser à :

Reprints may be ordered from:

Periodicals Service Company, 11 Main Street, Germantown, NY 12526 USA

psc@periodicals.com; www.periodicals.com

The principal aim of the Canadian Linguistic Association is to promote the study of linguistics in Canada. Information concerning the association and the journal is available on the CLA website:

Membership fees, which include a subscription to the *Canadian Journal of Linguistics*, as well as the right to give papers at the annual general meeting of the association, are \$50 a year for regular members, \$18 for student members with proof of student status, and \$65 for institutional members. Fees should be sent to:

CONTENTS / SOMMAIRE

ARTICLES

ALICE Y.W. CHAN

- The Acquisition of English Word-Final Consonants
by Cantonese ESL Learners in Hong Kong 231

GILLES COL

- Prosodie et émergence du sens :
propositions pour une étude cognitive de l'intonation 255

DENIS LIAKIN

- Les questions multiples : le débat continue 279

REVIEWS/COMPTES RENDUS

JEAN-LOUIS AROUI

- Formal approaches to poetry: Recent developments in metrics*
(B. Elan Dresher et Nila Friedberg, dir.) 313

ANNE-SOPHIE BALLY

- Creole formation as language contact: The case of the Suriname Creoles*
(Bettina Migge) 316

PATRICIA BAYONA

- Linguistic awareness in multilinguals: English as a third language*
(Ulrike Jessner) 319

ÉRIC MATHIEU

- Définir les indéfinis*
(Carmen Dobrovie-Sorin et Claire Beyssade) 322

JEAN NICOLAS DE SURMONT

- Français du Canada — Français de France VI: Actes du sixième
Colloque international d'Orford, du 26 au 29 septembre 2000*
(Louis Mercier avec la collaboration d'Hélène Cajolet-Laganière, dir.) 336

JEAN NICOLAS DE SURMONT

- Les dictionnaires français, outils d'une langue et d'une culture*
(Jean Pruvost) 329

GERARD VAN HERK

- Analysing sociolinguistic variation*
(Sali A. Tagliamonte) 332

ABSTRACTS/RÉSUMÉS 335

ACKNOWLEDGEMENTS/REMERCIEMENTS 339

Canadian Journal of Linguistics
Revue canadienne de linguistique

52(3) : 231–340

November/novembre 2007